

## TERMINI E CONDIZIONI DEI SERVIZI SOFTWARE ("CONDIZIONI")

<p>Le presenti Condizioni, unitamente agli altri Documenti applicabili al Servizio, si applicano alle offerte e alle sottoscrizioni di determinati Servizi Software da parte della società Signify indicata nel documento allegato sub Allegato 2 ("Signify"). "Società" indica la società che ha acquistato una sottoscrizione - direttamente da Signify o da un cessionario. Le parole di seguito riportate con iniziale maiuscola fanno riferimento a termini definiti. Il significato di tali termini è riportato nell'Allegato 1. I soggetti che accettano le presenti Condizioni lo fanno per conto della Società. I Servizi Software non dovranno essere utilizzati se non si accettano le presenti Condizioni.</p>			
<p><b>Condizioni aggiuntive</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Potrebbero essere applicati Termini Specifici per Paese.</li> <li>▪ Qualora i Documenti applicabili al Servizio rimandino a Condizioni Specifiche, tali condizioni troveranno applicazione.</li> <li>▪ Ulteriori servizi di installazione, messa in servizio o di altro tipo resi da Signify (in sede o da remoto), o la fornitura di determinati prodotti, tutti quelli che possono essere richiesti in relazione ai Servizi Software, saranno soggetti alle condizioni di vendita di Signify; si rimanda al seguente link <a href="https://www.signify.com/global/conditions-of-commercial-sale">https://www.signify.com/global/conditions-of-commercial-sale</a>.</li> <li>▪ Non troveranno applicazione i termini e le condizioni della Società.</li> </ul>		
<p><b>Offerte e ordini</b></p>	<p>Le offerte potranno essere accettate entro 30 (trenta) giorni dalla data in cui Signify emetterà un'offerta. Fino all'accettazione dell'offerta, Signify è libera di modificare o ritirare l'offerta. L'ordine è vincolante solo se Signify lo ha confermato.</p>		
<p><b>Responsabilità di Signify</b> Signify si adopererà in modo commercialmente ragionevole per fornire i Servizi Software in conformità con i Documenti applicabili al Servizio, ivi incluso:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ il rispetto dei livelli di servizio se previsti nei Documenti applicabili al Servizio.</li> <li>▪ il mantenimento di garanzie appropriate per proteggere la sicurezza, l'integrità e la riservatezza delle Informazioni e dei Dati della Società in conformità con i Documenti applicabili al Servizio.</li> </ul> <p>Per i Servizi Software On-Premises, Signify concede alla Società solo il diritto non esclusivo, revocabile e limitato di utilizzare i Servizi Software durante il Periodo di Sottoscrizione in conformità con i relativi Documenti applicabili al Servizio.</p> <p>Signify si impegna in modo commercialmente ragionevole, utilizzando strumenti e pratiche di settore generalmente accettati, a fornire Servizi Software che non contengano alcun Codice Malevolo.</p>		
<p><b>Cosa può fare Signify?</b> I diritti di Signify includono:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ il monitoraggio e la verifica del rispetto della Sottoscrizione.</li> <li>▪ l'addebito di costi aggiuntivi o la sospensione dei Servizi Software in caso di superamento dei limiti di utilizzo, di utilizzo dei dati e/o di scambio dei dati specificati nei Documenti applicabili al Servizio.</li> <li>▪ l'affidamento sulla qualità, la completezza e l'accuratezza delle informazioni della Società.</li> <li>▪ l'interruzione o la modifica di funzionalità o caratteristiche che non influiscano materialmente sui Servizi Software.</li> <li>▪ l'aggiornamento (automatico) dei Servizi Software. Le presenti Condizioni si applicheranno a qualsiasi aggiornamento, a meno che non sia stato stabilito diversamente da Signify.</li> <li>▪ il libero utilizzo dei Feedback.</li> </ul>		
<p><b>Le responsabilità della Società</b> Le responsabilità della Società includono:</p>	<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="vertical-align: top; width: 60%;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ l'uso dei Servizi Software solo in conformità con i termini della Sottoscrizione della Società.</li> <li>▪ la configurazione dei Servizi Software e l'integrazione e l'utilizzo di SDK e API.</li> <li>▪ il mantenimento di misure di sicurezza adeguate per prevenire l'accesso e l'uso non autorizzato degli Account e dei Servizi Software.</li> <li>▪ l'immediata notifica (in ogni caso entro 12 ore) di qualsiasi incidente di sicurezza.</li> <li>▪ il backup delle informazioni della Società.</li> <li>▪ la conformità ai requisiti (tecnici) indicati nei Documenti applicabili al Servizio.</li> <li>▪ il rispetto delle condizioni di terzi applicabili ai Materiali di Terze Parti.</li> <li>▪ l'impostazione e l'utilizzo degli Account della Società.</li> <li>▪ il rispetto dei Documenti applicabili al Servizio da parte degli Utenti Autorizzati.</li> <li>▪ l'uso di Applicazioni Non-Signify e l'uso dei Dati in relazione ad esse.</li> <li>▪ la riservatezza dei Servizi Software e dei Documenti applicabili al Servizio.</li> <li>▪ il rispetto di tutte le leggi e regolamenti applicabili all'accesso o all'uso dei Servizi Software, comprese le leggi e i regolamenti sul controllo delle esportazioni.</li> </ul> </td> <td style="vertical-align: top; width: 40%;"> <p>L'obbligo di non:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>× apportare modifiche o riparazioni ai Servizi Software.</li> <li>× utilizzare i Dati o i Servizi Software per qualsiasi attività illegale, o</li> <li>× caricare nei Servizi Software dati o contenuti illegali o per i quali non si possiedono i diritti o i permessi necessari per il caricamento.</li> <li>× fare affidamento sui Servizi Software o sui Dati per Applicazioni ad alto rischio.</li> <li>× copiare, riprodurre, modificare o creare opere derivate dai Servizi Software o dalla Documentazione.</li> <li>× decodificare o ricavare il codice sorgente o la natura algoritmica dei Servizi Software, a meno che non sia consentito dalla legge applicabile.</li> <li>× decodificare, de-crittare, rimuovere, aggirare o neutralizzare qualsiasi limitazione (uso), misura di sicurezza, altra protezione, o inserire codici malevoli nei Servizi Software, a meno che non sia consentito dalla legge applicabile.</li> <li>× eseguire qualsiasi azione in modo da richiedere che il Servizio Software, o qualsiasi lavoro derivato da esso, sia concesso in licenza ai sensi del Software Open Source.</li> </ul> </td> </tr> </table>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ l'uso dei Servizi Software solo in conformità con i termini della Sottoscrizione della Società.</li> <li>▪ la configurazione dei Servizi Software e l'integrazione e l'utilizzo di SDK e API.</li> <li>▪ il mantenimento di misure di sicurezza adeguate per prevenire l'accesso e l'uso non autorizzato degli Account e dei Servizi Software.</li> <li>▪ l'immediata notifica (in ogni caso entro 12 ore) di qualsiasi incidente di sicurezza.</li> <li>▪ il backup delle informazioni della Società.</li> <li>▪ la conformità ai requisiti (tecnici) indicati nei Documenti applicabili al Servizio.</li> <li>▪ il rispetto delle condizioni di terzi applicabili ai Materiali di Terze Parti.</li> <li>▪ l'impostazione e l'utilizzo degli Account della Società.</li> <li>▪ il rispetto dei Documenti applicabili al Servizio da parte degli Utenti Autorizzati.</li> <li>▪ l'uso di Applicazioni Non-Signify e l'uso dei Dati in relazione ad esse.</li> <li>▪ la riservatezza dei Servizi Software e dei Documenti applicabili al Servizio.</li> <li>▪ il rispetto di tutte le leggi e regolamenti applicabili all'accesso o all'uso dei Servizi Software, comprese le leggi e i regolamenti sul controllo delle esportazioni.</li> </ul>	<p>L'obbligo di non:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>× apportare modifiche o riparazioni ai Servizi Software.</li> <li>× utilizzare i Dati o i Servizi Software per qualsiasi attività illegale, o</li> <li>× caricare nei Servizi Software dati o contenuti illegali o per i quali non si possiedono i diritti o i permessi necessari per il caricamento.</li> <li>× fare affidamento sui Servizi Software o sui Dati per Applicazioni ad alto rischio.</li> <li>× copiare, riprodurre, modificare o creare opere derivate dai Servizi Software o dalla Documentazione.</li> <li>× decodificare o ricavare il codice sorgente o la natura algoritmica dei Servizi Software, a meno che non sia consentito dalla legge applicabile.</li> <li>× decodificare, de-crittare, rimuovere, aggirare o neutralizzare qualsiasi limitazione (uso), misura di sicurezza, altra protezione, o inserire codici malevoli nei Servizi Software, a meno che non sia consentito dalla legge applicabile.</li> <li>× eseguire qualsiasi azione in modo da richiedere che il Servizio Software, o qualsiasi lavoro derivato da esso, sia concesso in licenza ai sensi del Software Open Source.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ l'uso dei Servizi Software solo in conformità con i termini della Sottoscrizione della Società.</li> <li>▪ la configurazione dei Servizi Software e l'integrazione e l'utilizzo di SDK e API.</li> <li>▪ il mantenimento di misure di sicurezza adeguate per prevenire l'accesso e l'uso non autorizzato degli Account e dei Servizi Software.</li> <li>▪ l'immediata notifica (in ogni caso entro 12 ore) di qualsiasi incidente di sicurezza.</li> <li>▪ il backup delle informazioni della Società.</li> <li>▪ la conformità ai requisiti (tecnici) indicati nei Documenti applicabili al Servizio.</li> <li>▪ il rispetto delle condizioni di terzi applicabili ai Materiali di Terze Parti.</li> <li>▪ l'impostazione e l'utilizzo degli Account della Società.</li> <li>▪ il rispetto dei Documenti applicabili al Servizio da parte degli Utenti Autorizzati.</li> <li>▪ l'uso di Applicazioni Non-Signify e l'uso dei Dati in relazione ad esse.</li> <li>▪ la riservatezza dei Servizi Software e dei Documenti applicabili al Servizio.</li> <li>▪ il rispetto di tutte le leggi e regolamenti applicabili all'accesso o all'uso dei Servizi Software, comprese le leggi e i regolamenti sul controllo delle esportazioni.</li> </ul>	<p>L'obbligo di non:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>× apportare modifiche o riparazioni ai Servizi Software.</li> <li>× utilizzare i Dati o i Servizi Software per qualsiasi attività illegale, o</li> <li>× caricare nei Servizi Software dati o contenuti illegali o per i quali non si possiedono i diritti o i permessi necessari per il caricamento.</li> <li>× fare affidamento sui Servizi Software o sui Dati per Applicazioni ad alto rischio.</li> <li>× copiare, riprodurre, modificare o creare opere derivate dai Servizi Software o dalla Documentazione.</li> <li>× decodificare o ricavare il codice sorgente o la natura algoritmica dei Servizi Software, a meno che non sia consentito dalla legge applicabile.</li> <li>× decodificare, de-crittare, rimuovere, aggirare o neutralizzare qualsiasi limitazione (uso), misura di sicurezza, altra protezione, o inserire codici malevoli nei Servizi Software, a meno che non sia consentito dalla legge applicabile.</li> <li>× eseguire qualsiasi azione in modo da richiedere che il Servizio Software, o qualsiasi lavoro derivato da esso, sia concesso in licenza ai sensi del Software Open Source.</li> </ul>		
<p>La Società dovrà fornire <b>Assistenza</b> per l'esecuzione dei Servizi Software, ad esempio:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ per l'aggiornamento o la sostituzione di parti del Servizio Software.</li> <li>▪ con la fornitura di una rete adeguata da utilizzare per l'erogazione dei Servizi Software.</li> <li>▪ fornendo personale tecnicamente competente per supportare Signify.</li> <li>▪ fornendo a Signify avvisi o messaggi di errore.</li> <li>▪ dando Assistenza in caso di non conformità dei Servizi Software o di incidenti di sicurezza.</li> </ul>		
<p><b>Cessione</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ è possibile cedere solo l'intera Sottoscrizione e solo per l'uso specifico previsto da tale Sottoscrizione.</li> </ul>		

<p>La Società potrà cedere la Sottoscrizione a terzi nel rispetto delle seguenti condizioni:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ la Società e la terza parte devono darne comunicazione a Signify - compresa la conferma dell'accettazione dei Documenti applicabili al Servizio da parte della terza parte - entro 30 giorni dalla cessione e, inoltre, in conformità con le istruzioni fornite nei Documenti applicabili al Servizio nonché Assistere Signify nell'esecuzione della cessione.</li> <li>▪ al momento della cessione tutti i Dati rilevanti saranno considerati come Dati del terzo a cui la Società ha ceduto la Sottoscrizione. La Società dovrà assicurarsi che i Dati Personali del Cliente non siano più memorizzati nei Servizi Software.</li> <li>▪ L'obbligo della Società di Indennizzare Signify in relazione a qualsiasi evento verificatosi prima della cessione sopravviverà a qualsiasi cessione.</li> <li>▪ in caso di violazione di qualsiasi obbligo di cui alla presente sezione, Signify ha il diritto di dichiarare nulla la cessione.</li> </ul>
<p><b>Leggi sulla Protezione dei Dati Personali</b> Le parti sono tenute a rispettare le Leggi sulla Protezione dei Dati Personali nella misura in cui ciò sia correlato alle rispettive responsabilità ai sensi delle presenti Condizioni.</p>	<p><b> Titolare del trattamento:</b> se Signify tratta i Dati Personali in qualità di Titolare del trattamento, agirà in conformità con l'Informativa Privacy di Signify.</p> <p><b> Responsabile:</b> Qualora Signify Tratti i Dati Personali del Cliente in qualità di Responsabile del Trattamento, agirà in conformità con l'Accordo sul Trattamento dei Dati di Signify il relativo Allegato sul Trattamento dei Dati.</p>
<p><b>Dati</b> Signify può raccogliere, trattare, generare e/o memorizzare i Dati (inclusi, ove strettamente necessario, i dati di localizzazione) da o tramite i Servizi Software durante l'utilizzo da parte della Società. La Società concede a Signify e/o ai suoi subappaltatori:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ il diritto di utilizzare tali Dati per l'esecuzione dei Servizi Software.</li> <li>▪ un diritto perpetuo, irrevocabile, esente da royalty e mondiale di utilizzare tali Dati per qualsiasi scopo, a condizione che Signify garantisca che tale utilizzo escluda i Dati Personali del Cliente.</li> <li>▪ l'autorizzazione a consentire l'accesso ai Dati e/o alle Informazioni della Società come richiesto dalle Applicazioni Non-Signify, per il cui accesso Signify può stabilire termini e condizioni aggiuntivi.</li> </ul> <p>Signify declina ogni responsabilità circa la disponibilità, l'accuratezza, la completezza, l'affidabilità o la tempestività dei Dati diverse da quelle specificate nei Documenti applicabili al Servizio.</p>
<p><b>Rimedi</b> In caso di non conformità dei Servizi Software con la Sezione "La responsabilità di Signify", come unico rimedio Signify:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ correggerà tale non conformità secondo i livelli di servizio specificati per tale non conformità nei Documenti applicabili al Servizio, se esistenti.</li> <li>▪ qualora non si applichi alcun livello di servizio con riferimento ad una non conformità, Signify si impegnerà a compiere ragionevoli sforzi commerciali per correggere tale non conformità entro un tempo ragionevole.</li> <li>▪ Qualora non sia stata in grado di correggere una non conformità, la Società sarà autorizzata a risolvere la Sottoscrizione con riferimento alla parte o alla funzionalità del Servizio Software interessata.</li> <li>▪ Per i Servizi Software On-Premises, gli obblighi di porre rimedio di Signify sono limitati a 30 giorni dall'attivazione dei Servizi Software.</li> </ul> <p>Signify non garantisce che i Servizi Software funzionino ininterrottamente, siano adatti allo scopo, privi di difetti o errori ed escludiamo qualsiasi rimedio in merito e, inoltre, per qualsiasi non conformità:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ causata da tempi di inattività programmati (anche a scopo di manutenzione, aggiornamento e riparazione);</li> <li>▪ causata dalla violazione da parte della Società o dei suoi Utenti Autorizzati di uno qualsiasi dei Documenti applicabili al Servizio; o</li> <li>▪ di Servizi Software per i quali la Società non è in possesso di una valida Sottoscrizione, non ha pagato tutti gli importi dovuti e/o per i quali non sono stati implementati tutti gli aggiornamenti di Signify.</li> </ul> <p>I Servizi Software gratuiti sono forniti COSÌ COME SONO e COME DISPONIBILI, senza garanzie o supporto di alcun tipo.</p> <p>NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLE APPLICABILI DISPOSIZIONI DI LEGGE INDEROGABILI, SIGNIFY E I SUOI FORNITORI NON FORNISCONO ALTRE GARANZIE NÉ HANNO ALTRI OBBLIGHI O RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE ALLA NON CONFORMITÀ DEI SERVIZI SOFTWARE.</p>
<p><b>Materiali di Terze Parti</b></p>	<p>I Servizi Software possono includere e/o dipendere dalla disponibilità e dal corretto funzionamento dei Materiali di Terze Parti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ a volte vi sono termini e condizioni di terze parti che prevalgono su parti delle presenti Condizioni.</li> <li>▪ Signify non ha alcuna responsabilità nei confronti del Materiale di Terze Parti, a meno che non venga esplicitamente dichiarato il contrario nei Documenti applicabili al Servizio. Inoltre, su richiesta, Signify provvederà a: (i) identificare i Materiali di Terze Parti e i relativi termini che la Società deve rispettare; e (ii) se consentito, Signify metterà a disposizione della Società le garanzie (se esistenti) della terza parte.</li> </ul>
<p><b>Applicazioni Non-Signify</b></p>	<p>È possibile utilizzare Applicazioni Non-Signify in relazione ai Servizi Software, ma:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Signify non supporta tali Applicazioni Non-Signify;</li> <li>▪ Signify non ha alcuna responsabilità in relazione alle Applicazioni Non-Signify, anche se indicate come "compatibili" o "certificate" o simili; e</li> <li>▪ Signify può effettuare audit o verificare l'utilizzo da parte della Società delle Applicazioni Non-Signify, o di</li> </ul>

	Dati generati da tali applicazioni, in relazione ai Servizi Software.	
<b>Prezzo e pagamento</b> La Società deve corrispondere a Signify i prezzi o le tariffe concordati nei relativi Documenti applicabili al Servizio entro 30 giorni dalla data della fattura e senza alcuna compensazione o trattenuta (fiscale).	<b>In caso di ritardo nei pagamenti:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La Società deve pagare gli interessi su tutti gli importi dovuti al tasso di legge applicabile o, in assenza di tale tasso, al tasso determinato da Signify in conformità alla prassi di mercato.</li> <li>Saranno dovuti tutti i costi per il recupero del credito, ivi incluse le spese legali.</li> </ul>	<b>Aumento dei prezzi.</b> Signify può adeguare i prezzi per: <ul style="list-style-type: none"> <li>variazioni dei costi individuali superiori al 5%;</li> <li>variazioni dell'indice dei prezzi alla produzione recentemente pubblicato come individuato da Signify, rispetto ai 12 mesi precedenti;</li> <li>variazioni del tasso di cambio tra le valute estere e la valuta euro superiori al 5% dalla data del Documento applicabile al Servizio.</li> </ul>
	Tutti i costi e le spese per le Variazioni dovranno essere rimborsate a Signify.	
<b>Imposte</b>	<p>Tutti i prezzi sono da intendersi nella valuta specificata nei Documenti applicabili al Servizio e al netto di eventuali imposte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La Società dovrà farsi carico di tutte le suddette imposte e Signify può aggiungerle al prezzo o addebitarle separatamente in fattura.</li> <li>La Società non è autorizzata a trattenere alcuna imposta dai pagamenti effettuati ai sensi dei Documenti applicabili al Servizio, salvo che ciò sia richiesto da una autorità .</li> </ul> <p>Qualora la Società fosse autorizzata a dedurre le imposte dai pagamenti, gli importi pagabili a Signify dovranno includere tali imposte aggiuntive. Signify ha diritto a ricevere lo stesso importo netto che avrebbe ricevuto se non fosse stata richiesta tale ritenuta.</p>	
<b>Proprietà intellettuale</b>	<b>Diritti di Proprietà Intellettuale.</b> Il diritto di Proprietà Intellettuale dei DPI relativi ai Servizi Software e ai Documenti applicabili al Servizio rimane in capo a Signify, alle sue Affiliate, licenziatari o fornitori.	
	<b>Reclami IP.</b> Qualora sia stato presentato un Reclamo IP: <ul style="list-style-type: none"> <li>la Società deve darne immediata comunicazione a Signify; e</li> <li>qualora Signify ritenga che i Servizi Software o l'uso che la Società ne faccia in conformità con la Documentazione applicabile al Servizio violino i DPI di terzi, Signify potrà, a sua esclusiva discrezione, scegliere di: <ul style="list-style-type: none"> <li>procurare alla Società il diritto di continuare ad utilizzare tali Servizi Software;</li> <li>rivedere tali Servizi Software affinché non siano più soggetti a Reclami IP; oppure</li> <li>sospendere o risolvere la Sottoscrizione della Società ed effettuare un adeguato rimborso degli importi pagati dalla Società medesima per la parte interessata del Servizio Software.</li> </ul> </li> </ul>	
	<b>Contenzioso IP.</b> Qualora un Reclamo IP si traduca in un procedimento legale contro la Società, Signify rimborserà alla Società stessa gli importi dovuti ai sensi di una qualsiasi sentenza definitiva di risarcimento danni emessa da un tribunale di giurisdizione competente che ritenga che l'uso da parte della Società dei Servizi Software, forniti da Signify in conformità ai Documenti applicabili al Servizio, violi esclusivamente e direttamente qualsiasi DPI di terzi, purchè la Società: <ul style="list-style-type: none"> <li>con il presente documento, conferisca a Signify la piena ed esclusiva autorità, a discrezione e a spese di Signify, di risolvere o condurre la difesa del Reclamo IP;</li> <li>fornisca Assistenza a Signify;</li> <li>non sia autorizzata a stipulare alcun accordo transattivo in relazione a Reclami IP;</li> <li>Signify Indennizzerà la Società solo per i costi o le spese approvate da Signify.</li> </ul>	
	<b>Esclusioni.</b> Signify non avrà alcun obbligo o responsabilità nei confronti della Società per Reclami IP derivanti: <ul style="list-style-type: none"> <li>dalla conformità delle Informazioni della Società o risultanti da eventuali modifiche apportate dalla Società o per suo conto;</li> <li>da qualsiasi violazione dei Documenti applicabili al Servizio da parte della Società o di uno dei suoi Utenti Autorizzati;</li> <li>da qualsiasi combinazione, metodo o processo di produzione, collaudo o applicazione in cui tali Servizi Software possano essere stati utilizzati;</li> <li>risultanti dalla conformità agli applicabili standard industriali;</li> </ul> <p>La Società dovrà Indennizzare Signify per tali Reclami IP, a condizione che: (a) Signify ne dia tempestiva comunicazione; e (b) Signify abbia concesso alla Società, su richiesta, l'autorità di concludere accordi transattivi o condurre la difesa dei Reclami IP.</p>	
	La presente sezione "Proprietà intellettuale" indica gli unici obblighi per Signify con riferimento ai Reclami IP.	
<b>Sospensione &amp; Risoluzione</b> Signify è autorizzata a sospendere o risolvere la Sottoscrizione della Società senza alcuna responsabilità qualora:	<ul style="list-style-type: none"> <li>la Società o qualunque Utente Autorizzato agiscano in violazione dei Documenti applicabili al Servizio;</li> <li>ciò sia previsto dalla legge o da una disposizione normativa o sia richiesto da una autorità competente;</li> <li>ciò sia necessario, a discrezione di Signify, per proteggere i sistemi di Signify e/o i sistemi della Società;</li> <li>il funzionamento dei Servizi Software sia ostacolato da Materiali di Terze Parti o da cause di Forza Maggiore;</li> <li>il Periodo di Sottoscrizione iniziale sia stato automaticamente prorogato, tenendo conto di un ragionevole periodo di preavviso;</li> <li>sia previsto nei relativi Documenti applicabili al Servizio; o</li> <li>qualora la Sottoscrizione sia stata fornita a titolo gratuito.</li> </ul>	

<p><b>Conseguenze della risoluzione</b> Alla risoluzione della Sottoscrizione:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ la Società non sarà più autorizzato ad utilizzare i Servizi Software con effetto immediato.</li> <li>▪ la Società dovrà pagare immediatamente tutti gli importi dovuti.</li> <li>▪ Le disposizioni di cui ai Documenti applicabili al Servizio che sono destinate a sopravvivere alla risoluzione, rimarranno in vigore.</li> <li>▪ La Società dovrà cancellare tempestivamente tutte le informazioni riservate di Signify.</li> </ul>
<p><b>Responsabilità</b> NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE, SIGNIFY, LE SUE AFFILIATE E I RISPETTIVI FORNITORI:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ NON SARANNO RESPONSABILI NEI CONFRONTI DELLA SOCIETA', DEI SUOI AFFILIATI, DEI SUOI RAPPRESENTANTI, DEGLI UTENTI AUTORIZZATI O DI QUALSIASI TERZA PARTE IN BASE A O IN RELAZIONE ALLA SOTTOSCRIZIONE PER QUALSIASI DANNO CONSEGUENZIALE, SPECIALE, INCIDENTALE O INDIRECTO (AD ESEMPIO: PERDITA DI DATI, PERDITA DI PROFITTO, PERDITA DI FATTURATO), INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE DERIVI DA UN ILLECITO, UN CONTRATTO, UNA GARANZIA, NEGLIGENZA, RESPONSABILITÀ OGGETTIVA, VIOLAZIONE DI OBBLIGHI DI LEGGE O QUALSIASI ALTRA CAUSA O AZIONE LEGALE, ANCHE SE AVVISATO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.</li> <li>▪ NON SARANNO RESPONSABILI IN CASO DI FORZA MAGGIORE O PER SERVIZI SOFTWARE FORNITI GRATUITAMENTE.</li> <li>▪ LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI SIGNIFY NEI CONFRONTI DELLA SOCIETA', DEI SUOI AFFILIATI, DEI SUOI RAPPRESENTANTI, DEGLI UTENTI AUTORIZZATI O DI QUALSIASI TERZA PARTE PER QUALSIASI RECLAMO O AZIONE LEGALE DERIVANTE DA, O CORRELATA A, I DOCUMENTI APPLICABILI AL SERVIZIO SARA' LIMITATA AD UN MASSIMO DEL 20% DEL CORRISPETTIVO VERSATO PER LA PARTE DELLA SOTTOSCRIZIONE INTERESSATA DAL RECLAMO.</li> </ul>
<p><b>Indennizzo</b> La Società deve indennizzare Signify, le sue Affiliate e i rispettivi fornitori da eventuali reclami:</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ che derivino dalla violazione da parte della Società o dai suoi Utenti Autorizzati ai Documenti applicabili al Servizio.</li> <li>▪ dagli Utenti Autorizzati o da qualunque terza parte in relazione all'uso dei Servizi Software da parte della Società o dei suoi Utenti Autorizzati.</li> </ul>
<p><b>Disposizioni generali</b></p>	<p>Signify potrà apportare di volta in volta modifiche alla Documentazione applicabile ai Servizi che saranno in vigore per tutti o, a discrezione di Signify, per alcuni Servizi Software e Sottoscrizioni a partire dalla data di entrata in vigore di tali modifiche. Qualora una modifica a un Documento applicabile al Servizio diverso dalla Documentazione o dall'Informativa Privacy abbia un impatto negativo sostanziale e non sia correlata a un aggiornamento dei Servizi Software On Premises, Signify invierà informativa di tale modifica. Qualora la Società si opponga a tale modifica, mediante comunicazione da inviarsi per iscritto entro 30 giorni dalla notifica di Signify, il Documento applicabile al Servizio originale rimarrà in vigore fino alla fine del Periodo di Sottoscrizione in corso. L'uso continuato dei Servizi Software da parte della Società senza previa comunicazione a Signify delle proprie obiezioni secondo quanto sopra previsto, dovrà intendersi come tacita accettazione alle modifiche apportate.</p> <p>Qualora la Società abbia ricevuto l'accesso o l'utilizzo dei Servizi Software (o parte di essi) scaricando un'applicazione mobile comprendente i Servizi Software o parte di essi ("App") dall'App Store di Apple, Inc. ("Apple") o nel caso in cui la Società utilizzi l'App su un dispositivo iOS, la Società riconosce di aver letto, compreso e accettato la presente informativa relativa ad Apple. Le presenti Condizioni sono sottoscritte e valide solo tra la Società e Signify, non con Apple, e Apple non è responsabile dei Servizi Software o del loro contenuto. Apple non ha alcun obbligo di fornire servizi di manutenzione e supporto in relazione all'App. In caso di mancata conformità dell'App a qualsiasi garanzia applicabile, nella misura massima consentita dalla legge applicabile, Apple non ha alcun obbligo di garanzia in relazione all'App. Apple non è responsabile per la gestione di eventuali reclami da parte della Società o di terzi relativi all'App o al possesso e/o all'utilizzo dell'App da parte della Società, inclusi: (a) reclami per responsabilità da prodotto; (b) qualsiasi contestazione relativa al fatto che l'App non sia conforme a qualsiasi requisito legale o normativo applicabile; e (c) reclami derivanti dal diritto dei consumatori o legislazione simile. Apple non è responsabile per l'indagine, la difesa, la transazione e l'estinzione di qualsiasi pretesa da parte di terzi che l'App e/o il suo possesso e utilizzo violino i diritti di proprietà intellettuale di tali terzi. Apple, e le sue filiali, sono terze parti beneficiarie delle presenti Condizioni e, con l'accettazione delle medesime da parte della Società, Apple avrà il diritto (e si riterrà che abbia accettato il diritto) di applicare le presenti Condizioni nei confronti della Società in quanto terza parte beneficiaria delle presenti Condizioni.</p> <p>Signify può cedere o delegare qualsiasi diritto e obbligo previsto dal presente documento senza preavviso o consenso da parte della Società.</p> <p>La Sottoscrizione e i Documenti applicabili al Servizio sono disciplinati dalla legge applicabile indicata nell'Allegato 2. Le cause legali potranno pertanto essere intraprese unicamente dinanzi ai tribunali indicati nell'Allegato 2. Qualora la Società abbia sede in un paese non indicato nell'Allegato 2, per Signify dovrà intendersi "Signify Netherlands B.V." con sede esclusiva ad Amsterdam, Paesi Bassi.</p> <p>In caso di incongruenza tra i Documenti applicabili al Servizio, si applicherà il seguente ordine di priorità: (i) lo Statement of Work; (ii) ordini confermati, (iii) le offerte di Signify; (iv) la Documentazione; (v) i Termini Specifici per Paese e (vi) le presenti Condizioni. Per quanto riguarda le API, prevarranno i termini e le condizioni specifiche che Signify può applicare ad esse.</p> <p>L'acquisto della Sottoscrizione non è subordinato alla fornitura di alcuna funzionalità o caratteristica futura.</p> <p>I Documenti applicabili al Servizio costituiscono l'intero accordo relativo alla Sottoscrizione e sostituiscono tutte le intese precedenti.</p> <p>Signify dovrà ricevere notifica scritta di una contestazione entro 30 giorni dalla data in cui l'evento che ha originato la contestazione si è verificato. Qualunque causa legale relativa ad una contestazione dovrà essere</p>

	<p>intrapresa entro 1 anno dalla data di tale notifica. Qualunque altra azione dovrà intendersi nulla e inefficace.</p>
	<p>Se una previsione contenuta in un Documento applicabile al Servizio non sia valida o sia inapplicabile, le rimanenti previsioni saranno comunque applicabili e le parti di cui alle presenti Condizioni cercheranno di sostituire tale disposizione con una che corrisponda il più possibile all'intenzione originaria delle medesime parti.</p>

## Allegato 1 - Definizioni

<b>Account</b>	un account utente e/o credenziali per l'accesso e l'utilizzo dei Servizi Software per i quali la Società ha una Sottoscrizione.
<b>Affiliata</b>	un'entità posseduta da, controllante, controllata da, o sottoposta a controllo comune con, direttamente o indirettamente, una parte, dove per <b>controllo (o controllante)</b> si intende che più del cinquanta (50%) delle azioni di una società o delle quote di proprietà che rappresentano il diritto di prendere decisioni per tale società, sono possedute o controllate, direttamente o indirettamente, da un'altra società.
<b>API</b>	un'interfaccia del programma applicativo (compresa la sua Documentazione).
<b>Leggi sulla Protezione dei Dati Personali</b>	le disposizioni del GDPR, e le altre leggi obbligatorie applicabili contenenti norme per la protezione dei Dati Personali.
<b>Assistere o Assistenza</b>	qualsiasi supporto, cooperazione, messa a disposizione di personale tecnicamente competente, accesso, strumenti, strutture, informazioni o qualsiasi altra assistenza, richiesta dal contesto, che Signify può ragionevolmente richiedere alla Società.
<b>Utente Autorizzato</b>	una persona fisica, un'organizzazione o una persona giuridica per la quale è stato creato un Account.
<b>Termini Specifici per Paese</b>	le condizioni incluse nell'Allegato 3 del presente documento che includono deviazioni o aggiunte specifiche alle presenti Condizioni per un determinato paese in relazione ai Servizi Software.
<b>Dati</b>	le informazioni memorizzate digitalmente che siano raccolte, trattate, generate e/o memorizzate da o tramite i Servizi Software.
<b>Accordo sul trattamento dei Dati</b>	i termini e le condizioni applicabili al Trattamento dei Dati Personali del Cliente nell'ambito dei Servizi Software da parte di Signify in qualità di Responsabile del Trattamento, se presenti, come pubblicati al seguente link: <a href="https://www.interact-lighting.com/global/support/legal/digital-terms">https://www.interact-lighting.com/global/support/legal/digital-terms</a> .
<b>Allegato sul Trattamento dei Dati</b>	l'allegato applicabile, se presente, reperibile al seguente link: <a href="https://www.interact-lighting.com/global/support/legal/digital-terms">https://www.interact-lighting.com/global/support/legal/digital-terms</a> che fornisce ulteriori dettagli su (i) i tipi di Dati Personali del Cliente e (ii) le categorie di Soggetti che saranno sottoposti al Trattamento da parte di Signify e/o delle sue Affiliate (o dei rispettivi subappaltatori); e (iii) lo scopo e la durata del Trattamento dei Dati Personali del Cliente; e/o (iv) i possibili trasferimenti internazionali dei Dati Personali del Cliente.
<b>Documentazione</b>	la documentazione e le istruzioni fornite da Signify o pubblicate sul suo sito web in relazione ai Servizi Software (ad esempio: manuali e istruzioni per l'utente, guide alla progettazione e schede tecniche dei prodotti), aggiornate di volta in volta da Signify.
<b>Feedback</b>	qualsiasi (diritto a) commento, suggerimento o qualsiasi altro materiale fornito dalla Società in relazione ai Servizi Software.
<b>Forza Maggiore</b>	eventi quali fulmini, uragani, inondazioni o attività vulcaniche o condizioni meteorologiche estreme, epidemie, pandemie, scioperi, serrate, guerre, terrorismo, disordini politici o civili, rivolte, vandalismo, carenze a livello industriale, guasti di impianti o macchinari, guasti o perdita di energia elettrica, attacchi informatici e hacking.
<b>GDPR</b>	il Regolamento generale sulla protezione dei dati (2016/679).
<b>Applicazioni ad alto rischio</b>	applicazioni o attività in cui l'uso o il guasto dei Servizi Software potrebbe causare morte, lesioni personali o danni ambientali.
<b>Indennizzare</b>	difendere e tenere indenne Signify, le sue Affiliate e i suoi fornitori e i loro dipendenti, agenti, successori e cessionari da e contro tutte le perdite, responsabilità, costi e spese.
<b>DPI o Diritti di proprietà intellettuale</b>	brevetti, modelli di utilità, disegni e modelli registrati e non, diritti d'autore, diritti di database, marchi, nomi di dominio, segreti commerciali, know-how, diritti di topografia IC dei semiconduttori e tutte le registrazioni, applicazioni, rinnovi, estensioni, combinazioni, divisioni, continuazioni o riedizioni di uno qualsiasi dei precedenti.
<b>Reclami IP</b>	qualsiasi reclamo da parte di terzi che sostenga che (qualsiasi parte dei) Servizi Software violi i DPI di terzi.
<b>Codice Malevolo</b>	"bombe a tempo", "worm", "virus", "cavalli di Troia" o simili.
<b>Rete</b>	internet, intranet, rete di telecomunicazioni, rete cablata, rete wireless o altra infrastruttura di comunicazione connessa o utilizzata dai Servizi Software.
<b>Applicazione Non-Signify</b>	qualsiasi applicazione software, funzionalità, prodotto o servizio o servizio di consulenza web, mobile, basato su cloud, offline o di altro tipo che interopera con uno o più Servizi Software ma che non fa parte dei Servizi Software come forniti da Signify all'Utente nell'ambito di un particolare ordine, inclusa, ad esempio, un'applicazione sviluppata da o per l'Utente.
<b>Servizi Software On-Premises</b>	Servizi Software che sono fisicamente installati presso la sede della Società e/o su server, o altri dispositivi, controllati da o per conto della Società o dei suoi Utenti Autorizzati.
<b>Software Open Source</b>	qualsiasi software concesso in licenza secondo termini di licenza open source che richiedano come condizione per l'uso, la modifica o la distribuzione di un'opera: (i) la messa a disposizione del codice sorgente o di altro materiale preferito per la modifica, (ii) la concessione del permesso di creare opere derivate, (iii) la riproduzione di determinati avvisi o termini di licenza in opere derivate o nella documentazione di accompagnamento, o (iv) la concessione di una licenza esente da diritti d'autore a qualsiasi parte in base ai diritti di proprietà intellettuale relativi all'opera o a qualsiasi opera che contenga, sia combinata con, richieda o sia altrimenti basata sull'opera.
<b>Dati Personali del Cliente</b>	qualsiasi dato personale trattato da Signify per conto della Società.
<b>Informativa Privacy</b>	l' "Informativa sulla privacy per clienti, consumatori e altri soggetti commerciali" di Signify, disponibile sul sito <a href="https://www.signify.com/global/privacy/legal-information/privacy-notice">https://www.signify.com/global/privacy/legal-information/privacy-notice</a> .
<b>Documenti applicabili al Servizio</b>	Le presenti Condizioni, i Termini Specifici del Paese, i Termini specifici, gli Statement of Work, la Documentazione, l'Accordo sul trattamento dei Dati, l'Allegato sul Trattamento dei Dati, l'Informativa Privacy, gli ordini confermati e le offerte accettate relative ai Servizi Software.

<b>Servizi Software</b>	la fornitura e/o la messa a disposizione di determinati Servizi Software web, mobili, basati su cloud, Servizi Software On-Premises o altre applicazioni o funzionalità software e/o SDK e API che possono includere i relativi servizi di infrastruttura di hosting, i servizi relativi ai Dati e altri servizi e strumenti associati, il software e la Documentazione che Signify ha messo a disposizione della Società, il tutto in conformità con i Documenti applicabili al Servizio.
<b>Condizioni Specifiche</b>	ulteriori termini e condizioni specifici applicabili a determinati Servizi Software, pubblicati su: <a href="https://www.interact-lighting.com/global/support/legal/digital-terms/terms-of-software">https://www.interact-lighting.com/global/support/legal/digital-terms/terms-of-software</a> .
<b>Statement of Work</b>	un documento che contiene specifici dettagli tecnici, commerciali e operativi sui Servizi Software e sulla Sottoscrizione, compresi i relativi aggiornamenti. Lo Statement of Work può riguardare i dettagli di installazione aggiuntiva, messa in servizio o altri servizi da parte di Signify (in sede o da remoto), o la fornitura di determinati prodotti o sistemi.
<b>Sottoscrizione</b>	il diritto non esclusivo e limitato di utilizzare determinati Servizi Software, durante il Periodo di Sottoscrizione applicabile, in conformità con i relativi Documenti applicabili al Servizio. I Servizi Software sono resi disponibili con diritto al loro utilizzo e non con diritto ad essere venduti.
<b>Periodo di Sottoscrizione</b>	il periodo per il quale la Società ha acquistato una sottoscrizione, come concordato nei Documenti applicabili al Servizio. Se i Documenti applicabili al Servizio non indicano un periodo, questo sarà di 1 anno, con estensioni automatiche di periodi di 1 anno.
<b>Imposte</b>	qualsiasi imposta (ad esclusione delle imposte sul reddito netto di Signify), dazi o altre tasse, ora o in seguito imposte da qualsiasi autorità governativa.
<b>Materiali di Terze Parti</b>	Software di terzi, dati, Software Open Source e servizi di terze parti (ad esempio: servizi di cloud hosting, servizi di connettività e comunicazione degli operatori mobili).
<b>Variazione</b>	qualsiasi cancellazione, ritardo o altra modifica rispetto ai Documenti applicabili al Servizio concordati, causata da: modifiche proposte dalla Società e accettate da Signify; modifiche alle leggi, ai regolamenti o agli standard industriali applicabili; situazioni di emergenza; informazioni della Società non corrette o incomplete; o violazione dei Documenti applicabili al Servizio da parte della Società.
<b>Le Informazioni della Società</b>	(i) tutte le informazioni, le istruzioni e i dati forniti dalla Società a Signify in relazione ai Documenti applicabili al Servizio, alla Sottoscrizione o all'utilizzo dei Servizi Software; (ii) qualsiasi contenuto, materiale, dato e informazione inseriti dalla Società nel Servizio Software.
	I termini Dati Personali, Trattamento, Responsabile del trattamento, Titolare del trattamento avranno il significato indicato dal GDPR.




Allegato 2 - società Signify, legge applicabile e iforo competente




Paese dove ha sede la Società	Società Signify	Legge applicabile	Sede
<b>AMERICHE</b>			
Argentina	Signify Argentina S.A.	leggi dell'Argentina	tribunali di Buenos Aires, Argentina
Brasile	Signify Iluminação Brasil Ltda	leggi del Brasile	tribunali di San Paolo, Brasile
Canada	Signify Canada Ltd.	leggi della Provincia dell'Ontario	tribunali di Toronto, Ontario, Canada
Panama, El Salvador, Caraibi	Signify Caribbean, Inc.	leggi di Panama City, Panama	tribunali di Panama City, Panama
Cile	Signify Chilena S.A.	leggi del Cile	tribunali di Santiago del Cile
Colombia	Signify Colombiana S.A.S.	leggi della Colombia	tribunali di Bogotá (Colombia)
Messico	Signify Mexico S.A. de C.V.	leggi del Messico	tribunali di Città del Messico
Perù	Signify Perù S.A.	leggi del Perù	tribunali (e corti) di Lima, Perù
Stati Uniti d'America	Signify North America Corporation	Leggi dello Stato di New York, Stati Uniti d'America	tribunali dello Stato di New York, Stati Uniti d'America
Uruguay	Signify Uruguay S.A.	leggi dell'Uruguay	tribunali (e corti) di Montevideo, Uruguay
<b>EUROPA</b>			
Austria	Signify Austria GmbH	leggi dell'Austria	tribunali di Vienna, Austria
Belgio	Signify Belgium N.V.	leggi del Belgio	tribunali di Bruxelles, Belgio
Repubblica Ceca	Signify Commercial Czeck s.r.o.	leggi della Repubblica Ceca	tribunali di Praga, Repubblica Ceca
Danimarca	Signify Denmark A/S	leggi della Danimarca	tribunali della Danimarca
Finlandia	Signify Finland OY	leggi della Finlandia	tribunali della Finlandia
Francia	Signify France	leggi della Francia	tribunali di Nanterre, Francia
Germania	Signify GmbH	leggi dei Paesi Bassi	tribunali di Amsterdam, Paesi Bassi
Grecia	Signify Hellas S.A.	leggi della Grecia	tribunali di Atene, Grecia
Ungheria	Signify Hungary kft.	leggi dell'Ungheria	tribunali di Tamasi, Ungheria
Irlanda	Signify Commercial Ireland Ltd.	leggi dell'Irlanda	tribunali di Dublino, Irlanda
Italia	Signify Italy S.p.A.	leggi dell'Italia	tribunali di Milano, Italia
Lussemburgo	Signify Luxembourg S.A.	leggi del Lussemburgo	tribunali del Lussemburgo
Paesi Bassi	Signify Netherlands B.V.	leggi dei Paesi Bassi	tribunali di Amsterdam, Paesi Bassi
Norvegia	Signify Norway A/S	leggi della Norvegia	tribunali della Norvegia
Polonia	Signify Poland Sp.z.o.o.	leggi della Polonia	tribunali di Pila, Polonia
Portogallo	Signify Portugal, Unipessoal Lda.	leggi del Portogallo	tribunali di Lisbona, Portogallo
Romania	Signify Romania SRL	leggi della Romania	tribunali di Bucarest, Romania
Russia	Signify Eurasia LLC	leggi della Federazione Russa	Tribunale arbitrale di Mosca
Slovacchia	Signify Slovakia s.r.o.	leggi della Repubblica Slovacca	tribunali di Bratislava, Repubblica Slovacca
Spagna	Signify Iberia, S.L.U.	leggi della Spagna	tribunali di Madrid, Spagna
Svezia	Signify Sweden AB	leggi della Svezia	tribunali della Svezia
Svizzera	Signify Switzerland AB	leggi della Svizzera	tribunali di Zurigo, Svizzera
Regno Unito	Signify Commercial UK Limited	leggi dell'Inghilterra	tribunali di Londra, Inghilterra
	Telensa Ltd.	leggi dell'Inghilterra	tribunali di Londra, Inghilterra
Ucraina	Signify Ukraine LLC	leggi dell'Ucraina	tribunale Economico Ucraino
<b>ASIA, AFRICA E PACIFICO</b>			
Australia	Signify Australia Ltd.	leggi del Nuovo Galles del Sud, Australia	tribunali del Nuovo Galles del Sud, Australia
Bangladesh	Signify Bangladesh Limited	leggi del Bangladesh	tribunali di Dhaka, Bangladesh
Repubblica Popolare Cinese	Signify (China) Investment Co., Ltd.	leggi della Repubblica Popolare Cinese	tribunali del distretto di Minhang Shanghai, Repubblica Popolare Cinese
Egitto	Signify Egypt LLC	leggi della Repubblica Araba d'Egitto	Tribunali d'Egitto
Hong Kong	Signify Hong Kong Ltd.	leggi della Regione	tribunali della Regione






		amministrativa speciale di Hong Kong	amministrativa speciale di Hong Kong
India	Signify Innovations India Limited	leggi dell'India	tribunali di Gurgaon, Haryana, India
Indonesia	PT Signify Commercial Indonesia	leggi della Repubblica di Indonesia	tribunali di Giacarta Sud, Indonesia
Giappone	Signify Japan GK	leggi del Giappone	tribunali di Tokyo, Giappone
Corea	Signify Korea Inc.	leggi della Repubblica di Corea	tribunali della Repubblica di Corea
Malesia	Signify Malaysia Sdn. Bhd.	leggi della Malesia	tribunali della Malesia
Marocco	Signify Maroc SARL	leggi del Marocco	tribunali di Casablanca, Marocco
Nuova Zelanda	Signify New Zealand Limited	leggi della Nuova Zelanda	tribunali di Auckland, Nuova Zelanda
Pakistan	Signify Pakistan Limited	leggi del Pakistan	tribunali di Karachi, Pakistan
Filippine	Signify Philippines Inc.	leggi delle Filippine	tribunali della città di Taguig, Filippine
Arabia Saudita	Signify Saudi Arabia LLC	leggi del Regno dell'Arabia Saudita	tribunali del Regno dell'Arabia Saudita
	Saudi Lighting Company Limited	leggi del Regno dell'Arabia Saudita	tribunali del Regno dell'Arabia Saudita
	Inara Company Limited	leggi del Regno dell'Arabia Saudita	tribunali del Regno dell'Arabia Saudita
	Nardeen Lighting Company Limited	leggi del Regno dell'Arabia Saudita	tribunali del Regno dell'Arabia Saudita
Dubai	Signify Netherlands B.V. - Filiale di JAFZA	leggi degli Emirati Arabi Uniti	tribunali di Dubai, Emirati Arabi Uniti
	Signify International B.V. - Filiale di DED	leggi degli Emirati Arabi Uniti	tribunali di Dubai, Emirati Arabi Uniti
Singapore	Signify Singapore Pte. Ltd.	leggi di Singapore	tribunali di Singapore
Sudafrica	Signify Commercial South Africa (Pty) Ltd.	leggi della Repubblica del Sudafrica	tribunali della Repubblica del Sudafrica
Sri Lanka	Signify Lanka (Private) Limited	leggi dello Sri Lanka	tribunali di Colombo, Sri Lanka
Taiwan	Signify Taiwan Limited	leggi di Taiwan, Repubblica di Cina	tribunali distrettuali di Taipei, Repubblica di Cina
Thailandia	Signify Commercial (Thailand) Limited	leggi della Thailandia	tribunali della Thailandia
Turchia	Signify Aydınlatma Ticaret A.Ş.	leggi della Repubblica di Turchia	Tribunali centrali di Istanbul
Vietnam	Signify Vietnam Limited	leggi del Vietnam	tribunali del Vietnam

Allegato 3 - Termini specifici del Paese

	Il vostro Paese di domicilio	Disposizione originale	Deviazione o aggiunta in inglese	Deviazione o aggiunta nella lingua locale
	Argentina, Cile, Colombia, Messico, Panama, Perù, Uruguay	<p><b>Previsioni generali:</b> Signify dovrà ricevere notifica scritta di una contestazione entro 30 giorni dalla data in cui l'evento che ha originato la contestazione si è verificato. Qualunque causa legale relativa ad una contestazione dovrà essere intrapresa entro 1 anno dalla data di tale notifica. Qualunque altra azione dovrà intendersi nulla e inefficace.</p>	Provision is not applicable.	La disposición no es aplicable.
	Brasile	<p><b>Previsioni generali:</b> Signify dovrà ricevere notifica scritta di una contestazione entro 30 giorni dalla data in cui l'evento che ha originato la contestazione si è verificato. Qualunque causa legale relativa ad una contestazione dovrà essere intrapresa entro 1 anno dalla data di tale notifica. Qualunque altra azione dovrà intendersi nulla e inefficace.</p>	Provision is not applicable.	A provisão não é aplicável.
	Repubblica Popolare Cinese	<p><b>Previsioni generali:</b> Signify dovrà ricevere notifica scritta di una contestazione entro 30 giorni dalla data in cui l'evento che ha originato la contestazione si è verificato. Qualunque causa legale relativa ad una contestazione dovrà essere intrapresa entro 1 anno dalla data di tale notifica. Qualunque altra azione dovrà intendersi nulla e inefficace.</p> <p><b>Definizione:</b></p> <p><b>Leggi sulla Protezione dei Dati Personali:</b> le disposizioni del GDPR, e le altre leggi obbligatorie applicabili contenenti norme per la protezione dei Dati Personali.</p> <p>I termini Dati Personali, Trattamento, Responsabile del trattamento, Titolare del trattamento avranno il significato indicato dal GDPR.</p>	<p>Provision is not applicable.</p> <p><b>Definition:</b></p> <p><b>Applicable Data Protection Laws:</b> the provisions of GDPR, and other applicable laws and regulations of the People's Republic of China containing rules for the protection of Personal Data, cybersecurity, and protection of data in general, which includes but is not limited to Personal Information Protection Law, Data Security Law and Cybersecurity Law.</p> <p>The terms Personal Data, Processing, Processor, Controller will have the meaning as set out in the Personal Information Protection Law, where the Personal Data should refer to Personal Information, Processor should refer to Entrusted Data Handler and Controller shall refer to Data Handler.</p>	<p>该条款不适用</p> <p><b>定义</b></p> <p><b>适用的数据保护法指:</b> GDPR以及其他在中国适用的有关个人数据保护, 网络安全保护以及其他数据保护的法律法规, 其中包括但不限于中国的个人信息保护法, 网络安全法及数据安全法。</p> <p>个人数据, 处理, 处理者, 控制者应该具有中国个人信息保护法项下对应的含义, 其中个人数据应指个人信息, 处理者应指受托人 (即受个人信息处理者委托处理个人信息的主体), 控制者指个人信息处理者。</p>

	Ungheria	<b>Previsioni generali</b>	<p>You declare that, pursuant to Section 6:78 (1) of the Hungarian Civil Code, prior to entering into this contract We have enabled You to familiarise yourself with the content of these Terms, and that we have provided You with specific information on the following terms and conditions pursuant to Section 6:78 (2), which you expressly accept pursuant to Section 6:78 (3): Signify's Responsibilities, What is Signify allowed to do? Your Responsibility, Assignment, Remedies, General limitations of warranty, Price &amp; Payment, Intellectual Property, Suspension &amp; Termination, Consequences of termination, Liability, Indemnification, General provisions</p>	<p>Ön kijelenti, hogy a magyar Polgári Törvénykönyv 6:78. § (1) bekezdése alapján lehetővé tettük az Ön számára, hogy a jelen Feltételek tartalmát a szerződéskötést megelőzően megismerje, továbbá az alábbi szerződési feltételekről a 6:78. § (2) bekezdése alapján külön tájékoztatást adtunk, mely feltételeket Ön ezt követően a 6:78. § (3) bekezdése alapján kifejezetten elfogad: A Signify kötelezettségei, Mire jogosult a Signify? Az Ön kötelezettségei, Átruházás, Jogorvoslatok, Általános szavatossági korlátozások, Ár és fizetés, Szellemi tulajdonjog, Felfüggesztés és megszüntetés, A felmondás következményei, Felelősség, Kártalanítás, Általános rendelkezések.</p>
	India	<b>Imposte</b>	<p>All prices are in the currency as specified in Service Documents and net of any costs and Taxes (except Withholding tax).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>You must bear all such Taxes and Signify may add these to the price or invoice separately.</li> <li>You will reimburse Signify promptly on first request.</li> <li>You are not allowed to withhold any Taxes from payments under Service Documents, except if any governmental authority requires You to do so.</li> </ul> <p>In the event where, as per the domestic tax laws, You are required to withhold any taxes from the sum payable hereunder, You will make the payment to Signify, net of such withholding tax. You will be responsible to discharge the withholding tax liabilities to the Government.</p>	<p>All prices are in the currency as specified in Service Documents and net of any costs and Taxes (except Withholding tax).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>You must bear all such Taxes and Signify may add these to the price or invoice separately.</li> <li>You will reimburse Signify promptly on first request.</li> <li>You are not allowed to withhold any Taxes from payments under Service Documents, except if any governmental authority requires You to do so.</li> </ul> <p>In the event where, as per the domestic tax laws, You are required to withhold any taxes from the sum payable hereunder, You will make the payment to Signify, net of such withholding tax. You will be responsible to discharge the withholding tax liabilities to the Government.</p>
	Italia	<b>Previsioni generali</b>	<p>To following clause is added to the provision "General Provisions":          "With Your Subscription, You declare to accept, according to article 1341 and 1342 of the Italian Civil Code, the following clauses, Signify's Responsibilities, Your Responsibility, What is Signify allowed to do?, Assignment, Service Levels, Price &amp; Payment, Intellectual Property, Suspension &amp; Termination, Consequences of termination, Liability, Indemnification,</p>	<p>La presente clausola è da intendersi aggiunta alla previsione "Previsioni Generali".          "Con la Tua Sottoscrizione, dichiari di accettare, ai sensi e per gli effetti di cui agli articoli 1341 e 1342 del codice civile italiano, le clausole Responsabilità di Signify, la Tua responsabilità, Cosa è autorizzata a fare Signify?, Cessione, Livelli di Servizio, Corrispettivi e pagamenti, Proprietà intellettuale, Sospensione e risoluzione, Conseguenze della risoluzione,</p>

			General Provisions.”	Responsabilità, Indennizzo, Previsioni Generali.”
	Romania	<b>Previsioni generali</b>	By using the Subscriptions to certain Software Services, You irrevocably agree and accept all provisions of the Service Documents and Terms, including those relating to limitation of liability, the right to unilaterally terminate the Subscription, to suspend performance of Subscription, automatic renewal, applicable law, arbitration clauses.	Prin utilizarea Abonamentelor la anumite Servicii software, sunteți de acord și acceptați irevocabil toate prevederile Documentelor și Termenilor Serviciilor, inclusiv cele referitoare la limitarea răspunderii, dreptul de a rezilia unilateral Abonamentul, de a suspenda executarea Abonamentului, reînnoirea automată, legea aplicabilă, clauzele privind instanța competentă.
	Inghilterra	<b>Responsabilità</b> NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE, SIGNIFY, LE SUE AFFILIATE E I RISPETTIVI FORNITORI: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ NON SARANNO RESPONSABILI NEI CONFRONTI DELLA SOCIETA', DEI SUOI AFFILIATI, DEI SUOI RAPPRESENTANTI, DEGLI UTENTI AUTORIZZATI O DI QUALSIASI TERZA PARTE IN BASE A O IN RELAZIONE ALLA SOTTOSCRIZIONE PER QUALSIASI DANNO CONSEGUENZIALE, SPECIALE, INCIDENTALI O INDIRETTO (AD ESEMPIO: PERDITA DI DATI, PERDITA DI PROFITTO, PERDITA DI FATTURATO), INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE DERIVI DA UN ILLECITO, UN CONTRATTO, UNA GARANZIA, NEGLIGENZA, RESPONSABILITÀ OGGETTIVA, VIOLAZIONE DI OBBLIGHI DI LEGGE O QUALSIASI ALTRA CAUSA O AZIONE LEGALE, ANCHE SE AVVISATO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.</li> <li>▪ NON SARANNO RESPONSABILI IN CASO DI FORZA MAGGIORE O PER SERVIZI SOFTWARE FORNITI GRATUITAMENTE.</li> <li>▪ LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI SIGNIFY NEI CONFRONTI DELLA SOCIETA', DEI SUOI AFFILIATI, DEI SUOI RAPPRESENTANTI, DEGLI UTENTI AUTORIZZATI O DI QUALSIASI TERZA PARTE PER QUALSIASI RECLAMO O AZIONE LEGALE DERIVANTE DA, O CORRELATA A, I DOCUMENTI APPLICABILI AL SERVIZIO SARA' LIMITATA AD UN MASSIMO DEL 20% DEL CORRISPETTIVO VERSATO PER LA PARTE DELLA SOTTOSCRIZIONE INTERESSATA DAL RECLAMO.</li> </ul>	<b>Liability</b> TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, SIGNIFY, ITS AFFILIATES AND THEIR RESPECTIVE SUPPLIERS: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ WILL NOT BE LIABLE TO YOU, YOUR AFFILIATES, YOUR REPRESENTATIVES, AUTHORIZED USERS, OR ANY THIRD PARTY UNDER OR IN CONNECTION WITH YOUR SUBSCRIPTION FOR ANY CONSEQUENTIAL, SPECIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES (FOR EXAMPLE: LOSS OF DATA, LOSS OF PROFIT, LOSS OF REVENUES), REGARDLESS OF WHETHER BASED UPON A CLAIM OR ACTION OF TORT, CONTRACT, WARRANTY, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, BREACH OF STATUTORY DUTY, OR ANY OTHER LEGAL THEORY OR CAUSE OF ACTION, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.</li> <li>▪ ARE NOT LIABLE IN CASE OF FORCE MAJEURE OR FOR SOFTWARE SERVICES PROVIDED FREE OF CHARGE.</li> <li>▪ LIMIT THEIR AGGREGATE LIABILITY TO YOU, YOUR AFFILIATES, YOUR REPRESENTATIVES, AUTHORIZED USERS, OR ANY THIRD PARTY FOR ANY AND ALL CLAIMS OR ACTIONS ARISING FROM OR RELATED TO SERVICE DOCUMENTS TO A MAXIMUM OF 100% OF THE PRICES PAID FOR THE AFFECTED SUBSCRIPTION.</li> </ul>	<b>Liability</b> TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, SIGNIFY, ITS AFFILIATES AND THEIR RESPECTIVE SUPPLIERS: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ WILL NOT BE LIABLE TO YOU, YOUR AFFILIATES, YOUR REPRESENTATIVES, AUTHORIZED USERS, OR ANY THIRD PARTY UNDER OR IN CONNECTION WITH YOUR SUBSCRIPTION FOR ANY CONSEQUENTIAL, SPECIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES (FOR EXAMPLE: LOSS OF DATA, LOSS OF PROFIT, LOSS OF REVENUES), REGARDLESS OF WHETHER BASED UPON A CLAIM OR ACTION OF TORT, CONTRACT, WARRANTY, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, BREACH OF STATUTORY DUTY, OR ANY OTHER LEGAL THEORY OR CAUSE OF ACTION, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.</li> <li>▪ ARE NOT LIABLE IN CASE OF FORCE MAJEURE OR FOR SOFTWARE SERVICES PROVIDED FREE OF CHARGE.</li> <li>▪ LIMIT THEIR AGGREGATE LIABILITY TO YOU, YOUR AFFILIATES, YOUR REPRESENTATIVES, AUTHORIZED USERS, OR ANY THIRD PARTY FOR ANY AND ALL CLAIMS OR ACTIONS ARISING FROM OR RELATED TO SERVICE DOCUMENTS TO A MAXIMUM OF 100% OF THE PRICES PAID FOR THE AFFECTED SUBSCRIPTION.</li> </ul>

	Stati Uniti d'America	Previsioni generali.	<p>The following provision is added to the provision “General Provisions”:</p> <p>(1) To the extent You are purchasing the Software Services from a Signify authorized distributor (the “Authorized Distributor”) or the Software Services are otherwise being accessed by or on Your behalf in connection with Your or Your representative’s purchase of certain hardware and luminaires from such Authorized Distributor, the following understandings apply:          The Authorized Distributor has been given by Signify the limited right to resell and distribute the luminaires and hardware together with the Software Service subscription but (a) is in an independent, non-Signify affiliated entity over whom Signify exercises no authority or control, (b) is not Signify’s agent or representative, and (c) has no authority to make any representations, warranties, or promises on behalf of or otherwise bind Signify; provided, however, that the Authorized Distributor is authorized to assign Signify’s standard luminaire and hardware warranties directly to You (the “Signify Product Warranty”), copies of which You acknowledges receiving. The Signify Product Warranty is made in lieu of all other warranties, whether express or implied, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, all of which are hereby disclaimed.          Signify is agreeing to provide access to and use of the Software Service exclusively in accordance with these Terms of Software Service. Signify’s obligations and responsibilities to You, and Your rights and remedies against Signify, are expressly limited to those specifically identified under these Terms of Services, and are not supplemented, varied, or modified by any agreement or other understandings between You and any Authorized Distributor. All terms and conditions respecting the purchase, sale, performance or use of any Signify hardware or luminaires shall be solely as agreed upon between the</p>	<p>The following provision is added to the provision “General Provisions”:</p> <p>(1) To the extent You are purchasing the Software Services from a Signify authorized distributor (the “Authorized Distributor”) or the Software Services are otherwise being accessed by or on Your behalf in connection with Your or Your representative’s purchase of certain hardware and luminaires from such Authorized Distributor, the following understandings apply:          The Authorized Distributor has been given by Signify the limited right to resell and distribute the luminaires and hardware together with the Software Service subscription but (a) is in an independent, non-Signify affiliated entity over whom Signify exercises no authority or control, (b) is not Signify’s agent or representative, and (c) has no authority to make any representations, warranties, or promises on behalf of or otherwise bind Signify; provided, however, that the Authorized Distributor is authorized to assign Signify’s standard luminaire and hardware warranties directly to You (the “Signify Product Warranty”), copies of which You acknowledges receiving. The Signify Product Warranty is made in lieu of all other warranties, whether express or implied, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, all of which are hereby disclaimed.          Signify is agreeing to provide access to and use of the Software Service exclusively in accordance with these Terms of Software Service. Signify’s obligations and responsibilities to You, and Your rights and remedies against Signify, are expressly limited to those specifically identified under these Terms of Services, and are not supplemented, varied, or modified by any agreement or other understandings between You and any Authorized Distributor. All terms and conditions respecting the purchase, sale, performance or use of any Signify hardware or luminaires shall be solely as agreed upon between the</p>
---	-----------------------	----------------------	--	--

			<p>Authorized Distributor and You or Your representative. Signify shall have no liability or responsibility with respect to any (i) written agreement as may exist between the Authorized Distributor and You or Your representative, (ii) any rights or remedies that customer may have as a buyer of goods against the Authorized Distributor as the merchant or seller pursuant to the applicable provisions of Article 2 of the Uniform Commercial Code as adopted by the state in which such goods are installed, and (iii) any other obligation other than those expressly set forth herein.</p> <p>(2) ANY ACTION, DEMAND, LAWSUIT, CLAIM OR COUNTERCLAIM ARISING UNDER OR RELATING TO THESE TERMS, THE SUBSCRIPTIONS AND/OR THE SOFTWARE SERVICES WILL BE RESOLVED BY A JUDGE ALONE AND EACH OF YOU AND SIGNIFY WAIVE ANY RIGHTS TO A JURY TRIAL THEREOF.</p>	<p>Authorized Distributor and You or Your representative. Signify shall have no liability or responsibility with respect to any (i) written agreement as may exist between the Authorized Distributor and You or Your representative, (ii) any rights or remedies that customer may have as a buyer of goods against the Authorized Distributor as the merchant or seller pursuant to the applicable provisions of Article 2 of the Uniform Commercial Code as adopted by the state in which such goods are installed, and (iii) any other obligation other than those expressly set forth herein.</p> <p>(2) ANY ACTION, DEMAND, LAWSUIT, CLAIM OR COUNTERCLAIM ARISING UNDER OR RELATING TO THESE TERMS, THE SUBSCRIPTIONS AND/OR THE SOFTWARE SERVICES WILL BE RESOLVED BY A JUDGE ALONE AND EACH OF YOU AND SIGNIFY WAIVE ANY RIGHTS TO A JURY TRIAL THEREOF.</p>
--	--	--	---	---